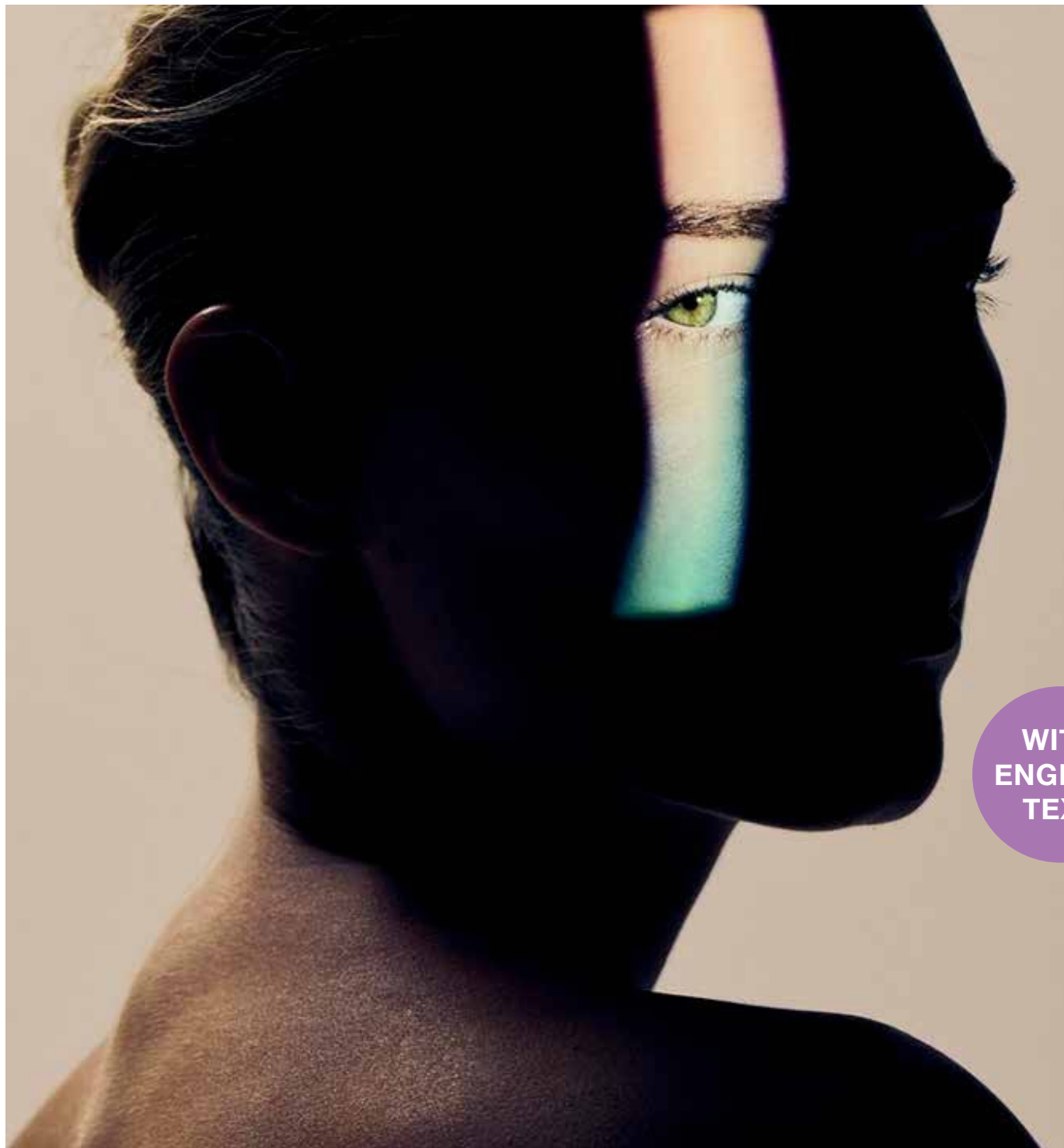


COTE

MAGAZINE ZÜRICH

AUSGABE 36 EARLY SUMMER 2022 CHF 8.50

PERSONALITIES BRUNO MONGUZZI – EVELYNE GENTA **PORTFOLIO** DAVID HOCKNEY
FASHION SUMMER NIGHTS **ESCAPE** ALBERGHI DIFFUSI **UHREN** SALON HIGHLIGHTS



WITH
ENGLISH
TEXT



Extremely Addictive
THE SUMMER IS AHEAD! ISSUE



Mit Concierge-Service

Im Enge-Quartier der Limmatstadt hat ein neues erstklassiges Haus eröffnet.

A new first-class house has opened in the Enge district of the Limmatstadt.

Lena Stäheli (text) Sandro Bruecklmeier PD / zVg (foto)

Nur ein Katzensprung vom See entfernt, zeigt sich das Art Déco Gebäude und vormalige «Sheraton Zürich Neues Schloss», im neuen Gewand. Seit der Renovation gehört das Boutique Hotel zur weltweiten «Autograph Collection» von Marriott und verbindet eine First Class Experience mit romantischem Charme. Der Gast hat die Möglichkeit im mediterranen Restaurant «castellan's» zu speisen und sich verwöhnen lassen. Neben dem hochwertigen Design und dem kulinarischen Erlebnis punktet das Hotel mit einem Concierge Service.

Hotel «Neues Schloss» Stockerstrasse 17, 8002 Zürich, www.neuesschloss.com

Only a stone's throw from the lake, the Art Deco building and former «Sheraton Zurich Neues Schloss» has a new look. Since the renovation, the boutique hotel belongs to the worldwide «Autograph Collection» by Marriott and combines a first class experience with romantic charm. Guests have the opportunity to dine and be pampered in the Mediterranean restaurant «castellan's». In addition to the high-quality design and the culinary experience, the hotel scores with a concierge service that fulfills the guest's every wish – in line with the guidelines of the «Autograph Collection».



Tradition und Lifestyle

Im einstigen Seidenzentrum Zürichs wird wieder gemütlich logiert und genüsslich gespeist.

The former silk centre of Zurich is once again home to cosy accommodation and delightful dining.

Katarina Griesbach (text) Sorell Hotels / zVg (foto)

Im «Seidenhof» trifft man sich seit über hundert Jahren. Denn genau hier, mitten in Zürich, befand sich das Zentrum der europäischen Seidenindustrie. Nun erstrahlt das 4-Sterne-Boutique-Hotel, nach fast zwei Jahren Umbauzeit, im neuen Kleid. Die stilvoll eingerichteten Zimmer und Suiten mit eigener Terrasse erinnern an die traditionsreiche Geschichte des Hauses. Neben dem Boutique-Hotel begeistert das neue Restaurant «Enja». Gekocht wird saisonal und mit puren, frischen Zutaten von Produzent:innen aus der Region.

Hotel Seidenhof, Sihlstrasse 9, 8001 Zürich, www.hotelseidenhof.com

People have been meeting at the «Seidenhof» for over a hundred years. Because right here, in the middle of Zurich, was the centre of the European silk industry. Now, after almost two years of renovation, the 4-star boutique hotel has a new look. The stylishly furnished rooms and suites with their own terrace are reminiscent of the hotel's rich history. Besides the boutique hotel, the new restaurant «Enja» is a delight. The cuisine is seasonal and uses pure, fresh ingredients from producers in the region.



Bonjour, Claire!

Nach Zürichs «Ruby Mimi» eröffnet nun in Genf das «Ruby Claire». Das moderne Designhotel bringt einen frischen Gastgeber-Stil in die Rhône-Stadt.

After Zurich's «Ruby Mimi», the «Ruby Claire» is now opening in Geneva. The modern design hotel brings a fresh hospitality style to the Rhône city.

© Ruby Hotels PD / zVg (fotos)

Wie in allen 14 Häusern der Ruby-Hotels spielen in der Einrichtung bei «Claire» Farben eine zentrale Rolle. Die samtigen Töne sind hier mit Lila, Blau und Türkis angereichert und bilden den Hintergrund für einen Look, der das Erbe des Standortes reflektiert. Im internationalen Genf sind das Objekte aus Fertigungstechniken wie Töpferei und Weben, welche sich fast in jeder Kultur auf der ganzen Welt entwickelt haben. Neben dem ansprechenden Design wohnt in den «Ruby»-Hotels die Philosophie des «Lean Luxury», sprich Stil und Substanz statt teure Extras. Optimierte Prozesse wie selbstständiges Ein- und Auschecken, stehen Luxusbetten, flauschige Handtücher, Aromatherapie-Accessoires, Regenduschen, eine rund um die Uhr geöffnete Bar und ein qualitativ hochwertiges Frühstück aus regionalen Zutaten gegenüber. Die neue Genfer Adresse, die sich über mehrere Gebäude erstreckt, verfügt zudem über eine Dachterrasse.

As in all 14 Ruby Hotels, colours play a central role in the furnishings at «Claire». The velvety tones here are enriched with purple, blue and turquoise and form the backdrop for a look that reflects the heritage of the location. In international Geneva, these are objects from manufacturing techniques such as pottery and weaving, which have developed in almost every culture around the world. In addition to the appealing design, the philosophy of «Lean Luxury» lives in the «Ruby» hotels, meaning style and substance instead of expensive extras. Optimised processes such as self check-in and check-out are contrasted with luxury beds, fluffy towels, aromatherapy accessories, rain showers, a bar open around the clock and a high-quality breakfast made from regional ingredients.

Ruby Claire Hotel & Bar, Rue du Rhône 46
(Eingang über die Passage Jean-Malbluisson), 1204 Genf,
www.ruby-hotels.com, claire@ruby-hotels.com